

Rio de Janeiro, 28 de setembro de 1977.

Caríssimo Amigo Valentin Paz Andrade,

Recebi e agradeço a sua gentilíssima carta e respondo imediatamente.

Partirei do Rio pelo voo nº 750 da VARIG no dia 7 de outubro às 22 h 30; segundo as informações aqui recebidas deverei chegar a Madri no dia 8 às 12 h 30. De Madri deverei repartir no mesmo dia 8 às 16h 30 pelo voo 581 da MALEV.

O programa da minha viagem modificou-se: terei de passar uma semana a mais em Budapest, e por isso voltarei a Madri (em vez do dia 2) no dia 9 de novembro e minha conferência será dada no dia 10. Estarei disponível, para uma viagem a Vigo, de 12 a 15 de novembro.

Fiquei animadíssimo pelo seu gentilíssimo convite. Será para mim uma experiência extraordinária conhecer a Galiza levado pela sua mão. Terei um imenso prazer também em ir a Santiago de Compostela tanto pelo interesse da viagem quanto pelo da companhia.

Infelizmente já não me é possível elaborar um panorama da literatura brasileira porque nesta última semana do Rio estarei ocupado em mil afazeres burocráticos e outros relativos à viagem. Mas tentaria na conferência sobre Guimarães Rosa colocá-lo dentro de uma visão de conjunto da literatura brasileira moderna. Está bem?

Caso o querido Amigo prefira, poderia fazer uma palestra sobre O problema da tradução (O que é traduzir?) ou outra sobre Balzac nos Trópicos sobre como foi realizada a edição brasileira da Comédia Humana. São palestras que vou fazer na Sorbonne e na Universidade de Rennes, que já estão prontas. Uma resposta sua poderá ainda encontrar-me aqui; mas peço-lhe o favor de me mandar ao mesmo tempo uma cópia para o meu endereço na Hungria: Union des Ecrivains Hongrois, Bajza-utca 18, Budapest VI.

Na minha volta a Madri poderei ser alcançado aos cuidados do Prof. Valentin Gracia Yebra, Conde de Cartagena 5, 2º A, Madri 7 (tel. 292-4826).

De acordo com a sua solicitação, aqui vai um Curriculum Vitae.

*Recite meus agradecimentos mais calorosos e um abraço cordial
de seu admirador e amigo*

Paulo Rónai